



OUTIL PNEUMATIQUE Q550A

Le cloueur à plancher Primatech modèle Q550A est un outil de précision robuste, spécialement conçu pour la pose des planchers de bois franc ou d'ingénierie de 3/8" à 3/4". Le cloueur Q550A est disponible en 2 configurations :

- clous standards 18GA de type "L"
- modèle combo utilisant des clous 18GA de type "L" de ou des agrafes de 18GA de 1/4" de largeur.

La documentation relative à cet outil sera régulièrement mise-à-jour sur notre site de soutien technique. Le QR-Code appliqué sur cet outil vous dirigera automatiquement vers la version des documents spécifique à cet outil, incluant le manuel d'utilisation, la liste des pièces, le guide de dépannage et les notes techniques.

Consulter le site d'information technique à : <http://ts.primatech.ca/550>



CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Voici les points importants à respecter pour travailler en toute sécurité avec l'outil pneumatique Primatech Q550A :

- bien lire les instructions avant d'utiliser l'outil et conserver cette notice d'utilisation près de l'outil pour y référer au besoin.
- éviter en tout temps d'exposer les mains, les pieds ou toute autre partie du corps dans la zone d'éjection des fixations.
- ne jamais pointer l'outil dans une direction autre que celle de la zone de travail.
- toujours transporter ou manipuler l'outil par la poignée lorsqu'il est alimenté en air comprimé.
- ne jamais frapper sur le chapeau du déclencheur si la semelle ne repose pas parfaitement sur le sol.
- ne jamais laisser l'outil couché lorsqu'il est alimenté en air comprimé; l'outil doit toujours être laissé au sol, debout sur sa semelle.
- ne pas altérer ou enlever le palpeur de sécurité.
- toujours déconnecter le boyau d'alimentation en air comprimé lorsque l'outil n'est pas utilisé ou qu'il est déplacé vers une autre zone de travail.
- aucun entretien, réparation, déblocage ou ajustement ne doit être effectué sans déconnecter le boyau d'alimentation en air comprimé.
- utiliser uniquement de l'air comprimé pour alimenter l'outil (110 lbf/po2, 7.6 bar maximum)
- ne pas utiliser d'oxygène ou d'autres gaz sous pression pour alimenter l'outil afin d'éviter les risques d'explosion.
- toujours porter des lunettes de sécurité OSHA "Z87" avec caches latéraux.
- porter en tout temps des équipements de sécurité approuvés pour vos yeux, oreilles et pieds.

- Toujours enlever les fixations du magasin avant tout entretien de l'outil.



Ne pas altérer ou enlever le palpeur de sécurité. Ne pas utiliser l'outil si le dispositif de sécurité est défectueux. Ne jamais actionner le palpeur avec les mains lorsque l'outil est raccordé à l'air comprimé.

Il est recommandé à l'opérateur de l'outil et ceux qui travaillent à proximité de porter des lunettes de sécurité approuvées. Certains débris ou fixations peuvent être projetés directement ou indirectement par l'outil et causer des blessures aux yeux.



Dans plusieurs endroits, le port de protecteurs pour les oreilles sera nécessaire car certaines conditions de travail exposent l'oreille à un haut niveau de bruit qui peut être dommageable pour l'ouïe.



Le port de bottes de travail et du casque de sécurité est aussi fortement recommandé.



Note: Les équipements de sécurité utilisés doivent être conformes aux normes en vigueur.



AJUSTEMENT DE L'OUTIL

L'outil pneumatique Q550A est équipée d'une semelle s'ajustant parfaitement aux différents profils de planches. Le bloc d'appui s'appuie sur la languette pour empêcher l'outil de s'appuyer sur le coin de la planche. Puisque les dimensions des planches peuvent varier, il est important de bien ajuster la semelle de l'outil de façon à ce que les plaques guides ne touchent pas à la planche.

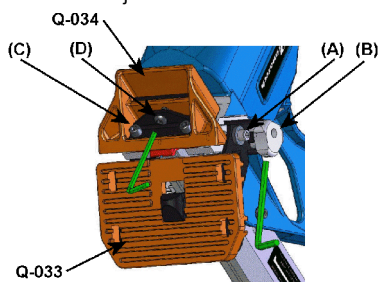
Étape 1: ajustement de la semelle :

- À l'aide de la clé Allen fournie, desserrer les vis (A) sans les enlever (deux vis chaque côté).
- Placer l'outil à l'envers et placer un court morceau de planche contre les plaques guides.
- Insérer la clé Allen dans la came (B) tel qu'illustré et faire tourner pour déplacer la semelle vers le haut ou le bas. Cette came n'a un jeu que d'un demi-tour; ne pas forcer au-delà des limites.
- Ajuster la hauteur de la semelle pour conserver un espacement d'environ 1/32" entre les plaques guides et le dessus de la languette.
- Bien resserrer les vis (A).

Étape 2: ajustement du bloc d'appui :

- À l'aide de la clé Allen, desserrer d'un demi-tour les deux vis (C) sans les enlever.
- Avec le morceau de planche toujours en place, ajuster à l'aide de la vis (D) l'espacement entre les plaques guides et le devant de la planche. Un espacement d'environ 1/32" est adéquat.
- Resserrer les vis (C).
- Resserrer légèrement la vis (D). Ne pas forcer la vis (D) lorsque les vis (C) sont serrées.

Après avoir complété la procédure d'ajustement, procéder à l'installation de quelques planches et vérifier le résultat avec soins. S'assurer du bon positionnement des fixations. Répéter cette vérification de temps à autre pour s'assurer que l'outil reste bien ajusté.



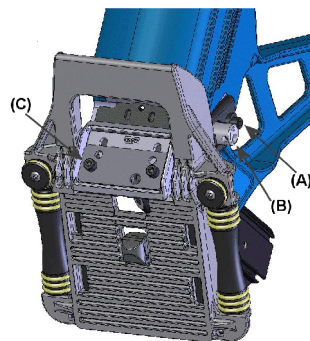
Toujours vérifier au début d'une installation que l'outil est bien ajusté et de suivre les recommandations du fabricant.

AJUSTEMENT SUR SEMELLE À ROULETTES

L'outil Q550A peut être monté sur une semelle à roulettes (standard sur la version Q550AR).

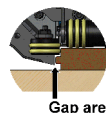
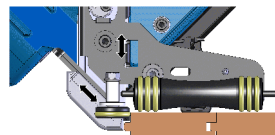
Étape 1: ajustement de la semelle :

- À l'aide de la clé Allen fournie, desserrer les vis (A) sans les enlever (deux vis chaque côté).
- Placer l'outil à l'envers et placer un court morceau de planche contre les plaques guides.
- Insérer la clé Allen dans la came (B) tel qu'illustré et faire tourner pour déplacer la semelle vers le haut ou le bas. Cette came n'a un jeu que d'un demi-tour; ne pas forcer au-delà des limites.
- Ajuster la hauteur de la semelle pour conserver un espacement d'environ 1/32" entre les plaques guides et le dessus de la languette.
- Bien resserrer les vis (A).



Étape 2: ajustement du bloc d'appui :


- Les rouleaux avant s'appuient sur le devant de la planche. Il faut ajuster le bloc d'appui de façon à maintenir un petit espacement avec le devant de la languette.
- À l'aide de la clé Allen, desserrer d'un demi-tour les deux vis (C) sans les enlever.
- Appuyer un morceau de planche contre les roues avant et déplacer le bloc d'appui jusqu'à ce qu'il soit presque en contact avec la languette. Un espacement d'environ 1/32" est adéquat.
- Resserrer les vis (C).





APPROVISIONNEMENT EN AIR COMPRIMÉ

Cet outil nécessite un approvisionnement en air comprimé sec et propre. Il est parfois nécessaire d'utiliser un filtre et un régulateur de pression.

L'outil nécessite un coupleur détachable mâle avec des filets de 3/8" NPT mâle. Utiliser un boyau d'alimentation en air comprimé dont le diamètre de l'orifice est d'au moins 3/8" (1 cm). Un boyau trop petit, ou excédant 50' (15 m), occasionnera une baisse de pression lorsque l'outil est déclenché à répétition.

 Toujours utiliser une connexion sans restriction pour l'amenée en air comprimé pour prévenir que l'outil reste chargé sous pression après avoir déconnecter l'alimentation en air comprimé.

 Toujours retirer les fixations de l'outil avant de connecter l'alimentation en air comprimé pour prévenir l'éjection accidentelle d'une fixation.

 Après avoir déplacé, ou après tout entretien de l'outil, toujours vérifier le bon fonctionnement de l'outil en le déclenchant à quelques reprises, sans fixation, sur une pièce de bois ou sur le sous-plancher.

Saletés et poussières présentes dans le système d'alimentation en air comprimé peuvent causer de une usure prématurée de l'outil. Drainer régulièrement l'eau accumulée dans le réservoir du compresseur. Le système d'alimentation en air comprimé doit être capable de maintenir en tout temps une pression de 100 lbf/po² (7 bar) à la sortie du régulateur de pression. Consulter le manuel d'opération du compresseur pour effectuer cet ajustement.

À 80 lbf/po² (5.5 bar), l'outil consomme approximativement 1.9 pi³ (50 l) d'air par minute pour 40 coups par minute à 70 °F (21 °C).

L'outil est conçu pour fonctionner normalement avec une pression en air comprimé de 80 à 100 lbf/po² (5.5-7 bar). Une pression de 90 lbf/po² (6.2 bar) est adéquate pour la plupart des situations. Il peut arriver à l'occasion qu'une pression supérieure soit requise, par exemple pour utiliser l'outil avec certaines essences de bois particulièrement dures.

ENTRETIEN PRÉVENTIF

Cet outil requiert peu de lubrification. Quelques gouttes d'huile par semaine versées dans l'entrée d'air comprimé devraient suffire pour la plupart des conditions. Utiliser seulement une huile non-détergente telle P-090.



S'assurer périodiquement que la tête est bien vissée sur la bâti. Une tête mal vissée endommagera les filets.


CHARGEMENT DU MAGASIN

Cet outil peut être fabriqué en une de 2 configurations :

- cloueur Q550AL utilisant des clous 18GA de type "L" seulement
- combo cloueur/agrafeuse Q550AC pouvant utiliser des clous ou des agrafes 18GA

Pour charger l'outil :

- Glisser une plaquette de clous ou d'agrafes 18GA à l'intérieur du magasin.
- Reculer le coulisseau du magasin complètement, puis le relâcher lentement jusqu'à ce qu'il s'engage derrière les fixations.
- Pour retirer les fixations du magasin, le relâcher, presser les deux parties du coulisseau pour le dégager des clous et le ramener lentement vers le bas. Un retour violent du coulisseau peut aussi causer des dommages aux composants.

 Utiliser seulement le type de clous tel qu'indiqué sur le magasin. L'utilisation de d'autres types de fixations endommagera l'outil. Ne pas utiliser des clous de 16ga.

MODE D'EMPLOI

Retirer les fixations du magasin de l'outil et le déposer sur le sous-plancher. Connecter le boyau d'alimentation en air comprimé, puis déclencher l'outil, sans clous, à quelques reprises. Insérer les fixations dans le magasin.

Utiliser seulement le marteau fourni avec l'outil. L'utilisation de tout autre marteau peut dégrader la performance de l'outil ou l'abîmer. Utiliser la face caoutchoutée pour placer les planches en position.

Installer fermement en place les planches à clouer. Placer le bloc d'appui en contact avec la languette de la planche. Appliquer une pression verticale sur l'outil pour assurer un bon positionnement de la fixation. Déclencher l'outil en frappant légèrement sur le chapeau avec la face caoutchoutée du marteau. Frapper avec le côté métallique du marteau endommagera l'outil et annulera la garantie. La seule occasion de frapper plus fort sur l'outil serait avec du bois légèrement courbé. On ne doit jamais déclencher lorsque si celui-ci ne repose pas sur sa surface de travail.



Toujours vérifier au début d'une installation que la fixation et l'outil sont bien appropriés pour le type de bois posé.

RÉPARATIONS ET ENTRETIEN

La plupart des ajustements peuvent être fait à l'aide de la clé Allen 3/16" fournie avec l'outil. Cette clé peut être rangée sur le porte-clé intégré au magasin.

Le démontage de l'outil doit être fait dans un endroit propre. Certaines pièces peuvent être facilement endommagées si elles sont démontées avec des outils ou méthodes non appropriées. L'entretien de l'outil doit être fait par un personnel compétent et qualifié. N'utiliser que des pièces de remplacement Primatex.



Pour éviter tout risque de blessure, toujours déconnecter le boyau d'alimentation en air comprimé lors de l'entretien ou du démontage de l'outil.

Avant d'assembler l'outil, s'assurer que toutes les pièces sont exemptes de toutes particules ou saletés et qu'elles sont lubrifiées. Inspecter attentivement toutes les pièces pour détecter l'usure et les bris, et les remplacer si nécessaire. Lorsque vous commandez des pièces de remplacement, assurez-vous de mentionner le bon numéro de pièce et le numéro de série de l'outil.



Après chaque entretien, toujours vérifier le bon fonctionnement de l'outil. Enlever les fixations du magasin avant de connecter l'alimentation en air. Faire fonctionner l'outil à quelques reprises, sans fixation, sur une pièce de bois ou sur le sous-plancher.

DÉMONTAGE DE LA VALVE

Tous les éléments moteurs sont contenus dans un module amovible permettant un accès facile à tous les composants. Cette section décrit la procédure pour démonter l'outil et accéder aux pièces internes.

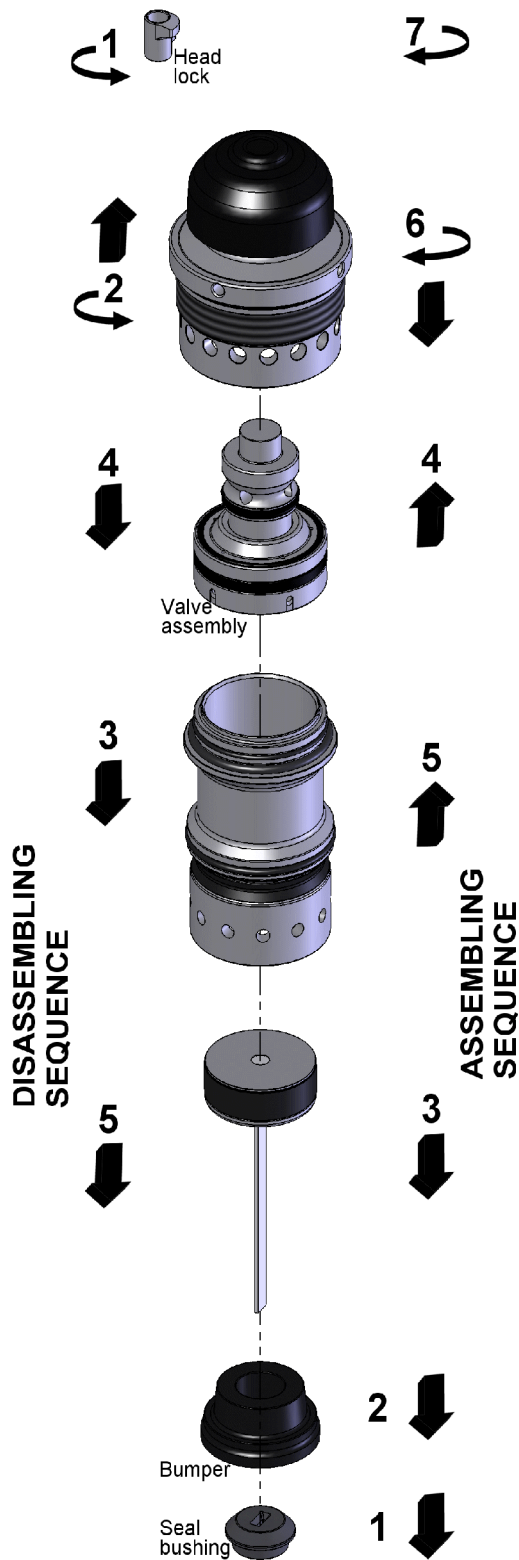
- [1] Desserrer la barrure de tête et la faire pivoter d'un quart de tour pour la désengager de la tête.
- [2] Il n'est habituellement pas requis d'enlever le chapeau de la tête. Insérer la clé Allen dans l'un des trous sur le côté de la tête et dévisser la tête complètement pour la retirer de l'outil.
- [3] Retirer à la main le cylindre de la tête. Ne pas utiliser de tournevis ou d'étoupe. Si le cylindre était resté dans l'outil, le retirer.
- [4] Retirer la valve de la tête. Inspecter la bague de guidage et lubrifier légèrement. Ne pas essayer de démonter l'assemblage déclencheur/valve.
- [5] Retirer le piston et le pare-chocs du cylindre. Inspecter et lubrifier.

Il n'est généralement pas nécessaire de retirer la bague d'étanchéité du fond de l'outil.

NETTOYAGE DE LA VALVE

De la poussière ou une humidité excessive dans l'outil peut le rendre hésitant ou inconstant. Il est alors nécessaire de procéder à un nettoyage de la tête.

- Retirer le module Primact de l'outil tel que décrit dans la section précédente.
- Inspecter la valve assemblée. Vérifier que le déclencheur glisse facilement dans la valve. Nettoyer et lubrifier légèrement. Ne pas tenter de démonter l'assemblage valve/déclencheur.
- Nettoyer et lubrifier légèrement avec une huile non-détergente la surface intérieure de la tête. Y insérer la valve et s'assurer qu'elle glisse librement.
- Inspecter le piston et s'assurer qu'il glisse facilement dans le cylindre. Remplacer la bague de guidage du piston s'il glisse trop facilement.



ASSEMBLAGE DE LA VALVE

Cette section décrit la procédure à suivre pour assembler l'outil. On assume ici que les plaques guides et le bloc d'appui sont déjà installés.

- [1] Insérer à l'aide d'un tournevis plat la bague d'étanchéité pour qu'elle s'engage dans la partie supérieure des plaques guides. Frapper à l'aide du manche de bois d'un marteau pour le rendre complètement à sa place.
- [2] Lubrifier et insérer la valve dans la tête.
- [3] Insérer le cylindre sur la tête. Vérifier que la bande élastique est correctement installée sur le cylindre.
- [4] Insérer le piston assemblé d'environ 1" dans le bas du cylindre.
- [5] Insérer le pare-chocs au bas du cylindre.
- [6] S'assurer que la barrure de tête est libre et insérer l'assemblage tête/cylindre dans le bâti et engager la tige de poussée dans l'ouverture de la bague de guidage. Appuyer sur le palpeur de sécurité pour permettre d'engager la tige de poussée complètement dans les plaques guides.

Visser complètement à la main la tête en prenant soin de ne pas endommager les filets.

⚠ Ne JAMAIS utiliser de scellant ou adhésif sur les filets du bâti ou de la tête.

- [7] Pivoter la barrure dans le sens horaire et la verrouiller en place à l'aide de la clé Allen, en utilisant une force modérée.

⚠ Après avoir complété l'assemblage de l'outil, faire fonctionner l'outil sans fixation sur une pièce de bois pour s'assurer de son bon fonctionnement.

DÉPANNAGE



Pour tout ajustement, vérification, réparation ou entretien de l'outil, il est important de déconnecter le boyau d'alimentation en air comprimé.

ALIMENTATION EN AIR COMPRIMÉ

Plusieurs des problèmes rencontrés, viennent d'une alimentation en air comprimé inadéquate ou défectueuse. Avant d'entreprendre une réparation de l'outil, il faut d'abord vérifier les points suivant :

- Vérifier la pression d'air comprimé à la sortie du compresseur; ajuster la pression à 80-100 psi (5.5-7.0 bar) selon le besoin.
- Vérifier la pression d'air comprimé du réservoir du compresseur. Ajuster les points de départ/arrêt selon les recommandations du manufacturier.
- Utiliser un boyau d'au moins 3/8" (1 cm).
- Utiliser moins d'outils sur le même compresseur.
- Vidanger le compresseur.

FUITES D'AIR

Au repos, il ne devrait y avoir aucune fuite d'air. Avant de remplacer des pièces, vérifier les points suivants :

- Vérifier tous les joints d'étanchéité de la tête, de la valve et du cylindre.
- Vérifier que le bord du cylindre est intact.
- Nettoyer et lubrifier la tête. Assembler avec soin.
- S'assurer que l'intérieur de la tête soit exempt de rayures.

Pour plus d'information, consultez la rubrique '*Problèmes & solutions*' sur notre site :

<http://ts.primatech.ca/tips>



SCHEMATICS

Les plans & listes des pièces détaillés selon le numéro de série de l'outil peuvent être imprimés en consultant notre site :

<http://ts.primatech.ca/550>



Pour plus d'information, contactez-nous :

1 (800) 363-1962
support@primatech.ca



GARANTIE ET LIMITES DE GARANTIE DE L'OUTIL

Primatech garantit que les cloueurs nouvellement achetés, ainsi que leurs pièces et accessoires, seront exempts de vices de fabrication et de matériaux (à l'exclusion des pièces qui s'usent dans un usage normal) pour la période indiquée ci-dessous, après la date d'achat par l'acheteur d'origine sur présentation d'une facture d'achat valide.

GARANTIE LIMITÉE DE UN AN, s'applique à toutes les pièces, sauf celles sujettes à une usure normale .

GARANTIE LIMITÉE PROLONGÉE DE SEPT ANS s'applique au bâti moulé de l'outil.

ÉNONCÉ DE GARANTIE

La seule responsabilité de Primatech, en vertu des présentes, se limitera au remplacement de tout accessoire ou pièce qui s'avérera défectueux à l'intérieur de la période couverte par la garantie. Tout accessoire ou pièce de rechange qui est fourni en vertu de la présente garantie sera couvert par une garantie s'étendant pour le reste de la période de garantie qui s'appliquait à l'accessoire et/ou à la pièce remplacé. Lorsque la réparation ou le remplacement d'une pièce ou d'un outil est nécessaire, l'outil au complet et les pièces doivent être retournés tous frais de transport payés, chez Primatech ou à tout point de service autorisé Primatech avec une copie d'une preuve d'achat démontrant que la pièce ou l'outil est couvert par la période de garantie.

La présente garantie est nulle et non avenue pour tout outil ayant fait l'objet d'un mauvais usage, de mauvais traitement, de dommages accidentels ou délibérés, d'utilisation avec des attaches ne répondant pas aux spécifications de Primatech en termes de spécifications, de format ou de qualité, ayant été mal entretenu, réparé avec des pièces de rechange autres que des pièces de rechange Primatech, endommagé en cours de transport ou de manutention, ou ayant été, du seul avis de Primatech, changé, modifié ou réparé de manière à nuire au rendement de l'outil ou à le diminuer.

PAR LA PRÉSENTE, PRIMATECH N'ÉMET AUCUNE GARANTIE, QU'ELLE SOIT EXPLICITE OU IMPLICITE, LIÉE À LA VALEUR MARCHANDE, À LA CONVENANCE À UN USAGE PARTICULIER, OU AUTREMENT, SAUF DANS LES CAS ÉNONCÉS CI-DESSUS, et la responsabilité de Primatech TELLE QU'ELLE EST ÉNONCÉE CI-DESSUS, remplace toutes autres garanties découlant de l'utilisation et du rendement de l'outil ou reliées à ceux-ci, sauf dans toute mesure autrement prévue par toute loi qui s'applique. PRIMATECH NE SERA EN AUCUN CAS TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS, Y COMPRIS, SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER,

LES DOMMAGES POUVANT DÉCOULER DE MANQUE À GAGNER OU PERTE DE PROFITS OU BAISSSE DE PRODUCTION, D'ENDOMMAGEMENT DE MATÉRIAUX, D'AUGMENTATION DE COÛTS D'EXPLOITATION, OU AUTREMENT.